



蚊子可以传播疾病

这个夏季/秋季保护你自己

蚊子可以传播什么疾病?

在我们区域内，蚊子可以传播西尼罗河病毒（WNV）和东部马脑炎（EEE）。当被感染的蚊子叮咬时，人们可以感染 WNV 或 EEE。蚊子叮咬感染的鸟类而得到这些疾病，但人不能从鸟类身上得到 WNV 或 EEE。大多数被感染的蚊子叮咬的人没有症状或症状轻微，但有些可能导致严重的疾病。

**BOSTON
PUBLIC
HEALTH
COMMISSION**



波士顿的人可以因为蚊子而生病吗?

WNV 病毒从 2000 年开始一直在波士顿蚊子中找到，也引起了一些人患上严重的疾病。EEE 只是偶尔在波士顿蚊子中发现。EEE 疾病在波士顿是极为罕见的，但也可能发生。

我有风险吗?

波士顿蚊子从 7 月到 9 月是最活跃和最有可能携带疾病的，但它们直到第一次霜冻（晚到 11 月）都有可能传播疾病。50 岁以上的人感染了 WNV 后导致严重疾病的风险是最大的。EEE 可以导致任何年龄组的人患上严重的疾病。

如果蚊子叮咬我之后我该怎么办?

WNV 和 EEE 两种都很罕见，而且因为蚊虫叮咬导致疾病的可能性也不太大。然而，如果你出现高烧，神志不清，严重头痛，颈部僵硬，或者眼睛惧光时，你应该马上联系你的医生。

如何保护我的亲人和我自己?

转到此页的背面了解如何限制蚊虫叮咬。防止蚊虫叮咬和蚊虫滋生是你帮助“波士顿防蚊”最好的办法。



上面: 蚊子幼虫。这些幼虫在变成成虫前生活在死水中。

底部: 成蚊。

了解更多信息请上网：**Boston Public Health Commission, Infectious Disease Bureau**

1010 Massachusetts Avenue, Boston, MA 02118

(617) 534-5611 or www.bphc.org

Updated: July 2014 (Chinese)

对抗叮咬

帮助波士顿防蚊

阻止蚊虫叮咬：

如果你从黄昏到黎明都在户外，或者在有蚊子的区域，考虑以下选项来阻止蚊虫叮咬：

使用驱蚊剂。

- 使用含有 DEET，柠檬桉油，卡瑞丁或 IR3535 的驱蚊剂。
- 务必阅读标签上的使用指南。
- 将 DEET 喷在外露的皮肤（避开眼睛和嘴巴）和衣服上，但是不要喷在伤痕和伤口上。
- 不要喷在衣服下面。
- 返回市内后，用清水和肥皂清洗掉驱蚊剂。如果产品直接使用在衣服上，洗净后才可再穿。
- 只使用已认证的驱蚊剂在宠物身上。
- 不要使用 DEET 浓度超过 30% 的驱蚊剂。
- 不要让儿童自己使用驱蚊剂。
- 切勿在儿童的眼睛，嘴巴，或手上使用驱蚊剂，耳部周围要谨慎使用。
- 切勿让婴儿使用 DEET（婴儿车可以使用防蚊网罩），或者让 3 岁以下儿童使用柠檬桉油。

掩盖

穿戴有保护性的衣服，如尽可能的穿长袖衬衫，长裤和袜子。把衣服掖到裤子里面避免蚊子进入到你衣服里面。

避开蚊虫

尽管蚊子可以在一天的任何时间叮咬人，但是它们从黄昏到黎明最活跃。试着限制在这段时间内去室外的时间。

保护你的家

确保窗户和纱门没有破洞。网屏处于良好的状态可以帮助预防蚊子进入你的房子。

防止蚊虫滋生：

蚊子在死水里产卵，所以确保你家旁边的物品不会积水很重要。幼虫只需要一个星期的时间就可以长成成虫。确保每周一次把任何有积水的东西沥干来防止蚊虫滋生。

容器：翻转或盖住没有使用的花盆，桶，垃圾桶和手推车。每周一次给鸟盆换水。

排水沟：将可以堵塞排水沟并积水的树叶和其他杂物移除。

游泳池：将不使用的游泳池盖起来，并将小童池翻过来。确保游泳池盖上面没有树叶和积水。经常清理大型游泳池并保持水循环。

旧轮胎：盖起来或者扔掉。它们是蚊虫滋生的好地



上图：蚊子滋生地点的例子。像桶，手推车，鸟盆，和其他的容器应该每周一次沥干来防止蚊虫滋生。

了解更多信息请上网：[Boston Public Health Commission, Infectious Disease Bureau](http://BostonPublicHealthCommission.com)

1010 Massachusetts Avenue, Boston, MA 02118

(617) 534-5611 or www.bphc.org

Updated: July 2014 (Chinese)